

Zelgawa.

Kursene — Polijai. Zelgawas komiteja fanehmusi preefisch truhlumzeetejeem Polija daschadus preefischmetus 7505 r. 77 f. wehrtiba. Nauda eenahzis 2127 r. 77 lap. Wizeem dahwinatajeem un dahwanu wahzejeem komiteja issata fitefnigato pateizibu.

Recllopu rekwizija Zelgawa eesahlas pirtindeen. Schinis deenas nehma lopus no Zelgawas aplahrtneš pagasteem. Sugas bukti gruhfinaš gowis pehdeja laimeta un teles neteel rekwijetas.

Scharlaks fahzis isplatitees pehdejas deenas Zelgawa ihsti plaščos apmehros. Geteizams tadeht ufmanitees fatilsmē, lai scho behrneem wifai bihstamo flimibu wehl wairak neišnehsatu.

Amatneezibas skoln wasaras brihw- laifu tautas apgaismoschanaš ministrija noteifusi uf 2 mehnescheem, dodot mahzibas apgabatu furatoreem teešibu pagarinat to wajadsibas gadijuma lihds 2 un pus mehni. Laukfaimneezibas amatneezibas skolās brihwlaifa garumu nosafa mahzibas apgabala furatorš.

Seela nolaidiba un uelahrtiba walda weetejas dšelszcela peesahrtneš usgaidamās telpās,

fewifschti pa pehpusdeenas un wasara wilzeenu peenahlfchanaš un ateeschanaš laifu, tad tur fapulzejas milsums lauschu. Nolaidiba atfihmejama ar to, ka zitadi toti ehrtās telpās naw peeteeloschs flaitis trehstu un folu. Wilzeeni tagad peenahf un atet beesahf ween ar leelu nolaweschanaš, bet publitas wairumam pa ilgo gaidiſchanaš laifu jastahw lahjas. Bet nelahrtibu un leelu ſpaidiſchanaš rada ſinkahriga publitas dala — Zelgawas deenas jagli un schihdi — turi tur seela ſkaita eerodas titai aif ſinkahribas un gara laifa. Wehlams buhtu, lai dšelszcela ſchandarmi scho publitas dafu wairak peeflata. —onš.

Zeen. aivies parafstijajem.

A w i ſ i p a ſ ū h t o t l u h d ſ a m w a h r - d ſ ſ u n a d r e ſ e ſ u ſ t a ſ t i t j ſ ſ k a i d r i ſ a l a ſ a m u ſ , l a i n e z e l ſ ſ ſ l e e l i p a h r p r a t ſ u m i . Z a p a t w e z o ſ a b o n e n t ſ ſ l u h d ſ a m p e e p a ſ u h t i j u m u a t j a u n o ſ c h a n a ſ u ſ d o t ſ a w a ſ a d r e ſ e ſ a g r a ſ o n u m u r u . Z a u r t o t i t t u n o w e h r ſ t a ſ d a u ſ n e p a t i l ſ c h a n a ſ t a w e e n ā , l ā o t r ā p u ſ ē . E ſ p e d i z i j a .

Wehstulneeks.

Sargatees no leekeem sweschwahrdeem!

Abon. — Birsch. Bes wahrda parak-ta eesuh-tijamus waj peenra-ijumus newaram eewehrot.
J. Ap. — Berns. Juhsu wehleschanaš ispidisim.
R. B. — E. Juhsu eesuh-tijumi pahrak pa-wirschi.
J. P. T. — Arm. Juhsu wehleschanaš tiks eewehrota.
J. L. — St. Awise „Elu“ mums naw nekad peesuh-tita, neds mums ar to bijuschi kahdi nebuht sakari.
Abonentam Birsch. Tahdus prasijumus neweena redakzija newar ispidit.
J. K. — El. Juhsu wehleschanaš jau sen is-pildita.
Red.

Utbildigais redaktors: N. Burinſch.

Ideweja: Sabeedriba „Latwieschi Aivies“.

Печатать разрешается. Митава, 17 янв. 1915.

Schim numuram eet lihds „Das-nizas un ſkolas peelikumš.“

Tirgotaju u. Ruhpneeku Ekon. Sabeedriba

agrak W. Oscheneeks

pahrweetota

no Katolu eelas Nr. 37 uz

Katolu eelu Nr. 46

jaunbuhwetā namā. Telefons 10-74,

blakus Latw. Lauks. Ekonomiskai Sabeedribai.

Lis kalneem, aif lejām ne tahtu
Ruhz lechabalu dobjais
schahweens;
Kareivju tur kriht, tā ar wāhlu,
Un aistan eewāmoto blahweens.
Al draugi, tur gihnas muf
brahl
Par Tehwijas un Waldneeka
godu!
Ko prafa no wineem nu wahji,
Kas pelnās tā eeli par fodu.
Naw wahrdam ar weetas la
gruhti
Ar klahjas to gimenem tagad, —
Nu tadeht lai ween mums
dwehflēs
Preefisch tahdeem ir zeetejeem
schidras.
Par walti, par walti mehš taupām
Nemesdami teem neta, few
graschus,
So ſwechtibas tahdeem maf
war buht,
Un ſawas nozeetejam ſridis!
I tadeht es ſatu jums taifni:
Zeen. publita lahdsu eewehrot!
Mans weifals ir dreedem pilns
labam.
Kas modes wiſjamašas ſchuhčas;
Ar zenas naw dahrgas, bet
teeſcham,
Preefisch laifeem til bahrgem
ir ſwehrtas,
Zil nahzeet un raugēet scho wifu,
Kā bahmas, tā ſangi u droht,
So wehlf tad teifēet ar preefu:
Zas ira til weifals, tur drehbes!



Bes konkurenzes!

Noteiktas

zenas!

„Rigas Balsars“

Zelgawa, Katolu eelā 12.

Печатать разрешается. Митава, 17 января 1915.

Bahrdodama gehrta

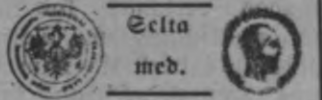
juhkas ahda

Katolu eelā Nr. 39. „Rigas“ weefnizas eebrauzamā weeta pee ſehtas piischa. (33-3)

Zelgawas Komerzban- kas Walde zaur scho iſ- ſludina par ſuduſchu Zel- gawas Laukfaimneezibas Beedribas Krahschanaš un Miſdofchanaš Sabeedribas noguldijuma ſihmi no 3. maija 1911. g. ſem Nr. 29402/805 par 2245 rub. un la peh 3 mehni. winas weeta, ja ta netiltu atraſta, iſdos weenigi derigu dupl.

Sludinajums.

Wolgundes pagasta walde iſdos maſal ſoliſchana 15. februari 1915. gada, ſcha pag. telpās, pagasta ehlu un faimneeku ehlu ſtur- ſtenu ſlauziſchani. (35-3) Wolgunde, 15. janvārī 1915. g. Pag. wezakais: (parakſts). Eſkrihwers: Strautmans.



I. Zelgawas automech. ſchauliſchu fabrika

J. Gotthard,

Paſta eelā Nr. 4. eeteiz zaur daudš tregotawam ſawas iſ wiſlabatā materiala iſgatawotas

papiroſu „ſchaulites“

wiſos leelumos. Turpat tabaſas maſaſinā iſpaſchi labas tabaſas ſortes iſ Krimas, to ſtarpā

„Турецкая Звезда“

1/4 mahrz. 51 lap. 1/4 mahrz 26 lap.

Kurinama malka

ſauſa, wākurumā teel meſleta pirk. Zenu ar peefuhtifchani Zelgawa adreſet: Митава, Пи- царская 28, кв. 1. (34-3)

No „Latwieschi Aivies“ redakzijas iſdotas ſchahdas grahmataš:

„Baraba!“

Stahſts no Kriſtus laifeem. No anglu rakſmeezes Marijas Korelli. Tulkojis Ed. Rudſits. Malkā 60 lap., pa paſtu peefuhtot 67 lap.

„Starp cenaidneekem“

Rahda jaunekta 1812. gada kara azuleezineekta deenas grahmata. No B. Awenariuſa. Tulkojis Ed. Rud- ſits. Malkā 20 lap., pa paſtu peefuhtot 26 lap.

„Uhdens wirpuli“

Genrika Senferwiſcha romans. Tulkojis Fribis. Malkā 40 lap., pa paſtu peefuhtot 46 lap.

„Muhſu noſegums“

J. A. Rodionowa ſtahſts. Tulkojis Ed. Rudſits. Malkā 20 lap., pa paſtu peefuhtot 26 lap.

Dabonamaš „Latwieschi Aivies“ eſpedizija, Zelgawa, Katolu eelā Nr. 44. Tahſrunis 981. Weikalneekem paraftais rabats.

Latw. Lauks. Ekon. Sabeedr. drulatawa, Zelgawa